

# CAENMAG

LE MAGAZINE D'INFORMATION DE VOTRE VILLE

14 JANVIER 2019-10 FÉVRIER 2019 # N°189

## DÉMOCRATIE DE PROXIMITÉ **LES PROJETS ONT LE SENS DU COLLECTIF**

### LA VILLE EN ACTIONS

ROLLON :  
LA MONNAIE NORMANDE  
GAGNE CAEN

### QUARTIERS

LE PROJET CYRANO MET  
EN SCÈNE LES HABITANTS

CAEN.FR @ f



PHOTOS, ANIMATIONS ET VIDÉOS :  
**DÉCOUVREZ LA RÉALITÉ AUGMENTÉE !**

**CAENA**  
NORMANDIE

© Ville de Caen / F. Decaëns

**DANS L'ACTU** ..... P. 5



Reines des haltères

© Ville de Caen / S. de La Hougue

**LA VILLE EN ACTIONS** ..... P. 9



Premier essai du tramway

© Caen la mer / S. de La Hougue

**VOTRE QUARTIER** ..... P. 18



La future MJC Venoux

© Studio 02

P. 4 à 7 ..... **DANS L'ACTU**  
 P. 8 à 10 ..... **LA VILLE EN ACTIONS**  
 P. 11 à 14 ..... **DOSSIER**  
 P. 15 ..... **HISTOIRE**  
 P. 16 à 19 ..... **VOTRE QUARTIER**  
 P. 20-21 ..... **TRIBUNE DES ÉLUS**  
 P. 22-23 ..... **AGENDA**

**URGENCES / SANTÉ**

- SAMU**  
Composez le **15**
- Sapeurs-Pompiers**  
Composez le **18**
- Police / Gendarmerie**  
Composez le **17**
- Appel d'urgence européen**  
Composez le **112**

- SOS Médecins**  
**36 24**  
[www.sosmedecins-france.fr](http://www.sosmedecins-france.fr)
- Pharmacies de garde**  
**32 37**  
[www.pharmaciiedegardecaren.com](http://www.pharmaciiedegardecaren.com)

**CONTACTS UTILES**

- MAIRIE DE CAEN**  
(Standard, objets trouvés)  
**02 31 30 41 00 / caen.fr**
- SOS RUE - VOIRIE, PROPRETÉ, ESPACES VERTS**  
**02 31 75 14 14**
- POLICE MUNICIPALE**  
**02 31 07 17 17 / dpsu@caen.fr**
- CCAS VILLE DE CAEN**  
(Petite enfance, seniors, handicap, action sociale et lutte contre l'exclusion)  
**02 31 15 38 38 / caen.fr/ccas**

- POINT INFO BUDGET (CCAS)**  
**02 31 15 38 31**
- PÔLES DE VIE DES QUARTIERS NORD-OUEST**  
**02 31 06 12 90**  
[polenordouest@caen.fr](mailto:polenordouest@caen.fr)
- NORD-EST**  
**02 31 94 65 94**  
[polenordest@caen.fr](mailto:polenordest@caen.fr)
- CENTRE ET SUD-OUEST**  
**02 14 37 31 00**  
[polecentresudouest@caen.fr](mailto:polecentresudouest@caen.fr)

- RIVE DROITE**  
**02 31 82 73 58**  
[polerivedroite@caen.fr](mailto:polerivedroite@caen.fr)
- COMMUNAUTÉ URBAINE CAEN LA MER**  
**02 31 39 40 00**  
[www.caenlamer.fr](http://www.caenlamer.fr)
- COLLECTE DÉCHETS MÉNAGERS / TRI**  
**02 31 304 304**  
[contactdechetsmenagers@caenlamer.fr](mailto:contactdechetsmenagers@caenlamer.fr)
- MAISON DU TRAMWAY ET DES GRANDS PROJETS**  
**02 31 47 20 19**



Le Caen mag est imprimé sur un papier 100% recyclé.

**Éditeur : Ville de Caen**  
Hôtel de Ville, esplanade J.-M.-Louvel  
14027 CAEN cedex 9

- Directeur de la publication : Joël Bruneau
- Directrice de la communication : Audrey Paulmier
- Directrice adjointe de la communication : Bénédicte Baussan-Boulanger
- Rédacteur en chef : Jean-Christophe Lorieux
- Assistante de rédaction : Delphine Ladune-Cysique
- Ont collaboré à ce numéro : Julie Urvoy, Shara Raley, Alice Pasqualotti
- Conception éditoriale et graphique, mise en page, rédaction : IMAGE IN FRANCE
- Photos : François Decaëns, Solveig de La Hougue, IMAGE IN FRANCE
- Imprimerie : Imaye Graphic
- Nombre d'exemplaires : 69000 ex.

**INFOS CAEN MAG**

**02 31 30 42 63 / caenmag@caen.fr**

Le Caen mag est distribué dans les boîtes aux lettres de Caen. Il est également disponible en libre distribution dans plus de 150 lieux ouverts au public : hôtel de ville, office de tourisme, pôles de vie des quartiers, bibliothèques, MJC / Centres d'animation, hôtels...

Vous avez un sujet à proposer, vous ne recevez pas le magazine : n'hésitez pas à nous contacter.

**COMMENT LIRE LES CONTENUS AUGMENTÉS DE CE MAGAZINE EN 3 ÉTAPES SIMPLES :**



SnapPress



- 1. TÉLÉCHARGEZ GRATUITEMENT L'APPLI SNAPPRESS** disponible sur Google Play ou App Store.
- 2. SCANNEZ** les pages identifiées par le logo SnapPress.
- 3. DÉCOUVREZ** les contenus exclusifs qui s'y cachent !



## 4 QUESTIONS À JOËL BRUNEAU

maire de Caen  
et président de la Communauté urbaine Caen la mer

### GRANDS PROJETS

#### ✔ Quels sont les projets qui vont aboutir en 2019 ?

« En premier lieu, l'année 2019 sera bien évidemment marquée par la mise en service de notre nouveau tramway, plus silencieux et performant (*lire page 9*). Celle-ci est prévue pour le mois de septembre. Cependant, au cours des six prochains mois, cet immense chantier va progressivement se terminer. Je tiens à remercier les habitants pour la patience dont ils font preuve pendant cette nécessaire période de contraintes sur la circulation. »

#### ✔ D'autres chantiers se terminent aussi cette année...

« Oui, les réaménagements du boulevard Maréchal-Leclerc et de la place de la République se concrétisent également en 2019. En cohérence avec les voies du tramway, ils vont proposer des espaces publics plus modernes, paysagers et mieux pensés pour l'ensemble des usagers du centre-ville. Enfin, les abords du Château seront également revus et dotés d'un nouvel éclairage qui viendra mettre en valeur les fortifications historiques. »

### DÉMOCRATIE DE PROXIMITÉ

#### ✔ Pourquoi mettre à disposition des cahiers de doléance ?

« En 2014, j'ai pris l'engagement fort de me tenir à l'écoute et d'être disponible pour mes concitoyens. Dans le cadre du grand débat national voulu par le Président de la République, j'ai souhaité donner la possibilité à tous les Caennais de s'exprimer. Chaque semaine, leurs requêtes seront transmises au gouvernement (*lire page 10*). »

#### ✔ Localement, comment mettez-vous en œuvre la démocratie de proximité ?

« Chaque samedi matin, je reçois les Caennais qui souhaitent s'entretenir avec moi. Les élus de l'équipe municipale assurent également des permanences dans les quartiers. Plus largement, nous avons mis en place de nombreux moyens de s'exprimer et de s'inscrire dans la vie de la cité. Les contrats et conseils de quartiers (*lire notre dossier pages 11 à 14*), les rendez-vous « Parlons de vous, parlons de Caen » ou encore les « Vœux du maire » dans les quartiers sont autant d'occasions d'aborder directement, selon ses propres disponibilités, les sujets du quotidien. »

---

« À TOUTES ET À TOUS,  
JE SOUHAITE UNE EXCELLENTE ANNÉE 2019 »

---

Vous pouvez rencontrer le maire de Caen, chaque samedi, entre 8h et 13h, sur rendez-vous.  
Un samedi par mois, le Maire reçoit les Caennaises et les Caennais qui le souhaitent dans leur quartier.  
Plus de renseignements au 02 31 30 40 50 ou [maire@caen.fr](mailto:maire@caen.fr)



© Ville de Caen / S. de La Hougue

## L'INSTANT CAENNAIS

Il y avait foule des grands jours, samedi 1<sup>er</sup> décembre, pour assister à la déambulation des ours de la compagnie Remue-Ménage. Un spectacle poétique, un public souriant et des enfants émerveillés... tout l'art de fêter Noël à Caen.



VISIONNEZ LE DIAPORAMA DE LA DÉAMBULATION

# 56 000

La communauté s'agrandit. Vous êtes désormais plus de 56 000 à suivre l'actualité de la Ville de Caen :

- 33 000 sur Facebook/CaenOfficiel,
- 14 500 sur Twitter/CaenOfficiel,
- et 8 500 sur Instagram/CaenOfficiel.

En 2018, Caen a reçu un hashtag d'argent pour la qualité éditoriale de ses réseaux sociaux par l'Observatoire socialmedia des territoires.



© Ville de Caen

## RENCONTRE

Le joueur de tennis français Benoît Paire a échangé quelques balles avec les écoliers d'Authie-Sud à l'occasion de sa participation à l'Open de tennis de Caen. Lors de cette rencontre organisée par la Ville de Caen, les élèves ravis ont été initiés au tennis sur les terrains couverts du Chemin-Vert.

## AUTOPARTAGE

Depuis quelques semaines, l'autopartage propose une nouvelle manière de se déplacer sur le territoire de la Communauté urbaine Caen la mer. Le service est proposé par Twisto en partenariat avec Renault. 9 véhicules sont mis à disposition des usagers dans le centre-ville et la gare de Caen, ainsi qu'à Hérouville-Saint-Clair. Ils sont accessibles avec un smartphone, 24h/24, 7 jours sur 7, sans abonnement, à partir de 4 € l'heure.



EN SAVOIR +  
> [twisto.fr](http://twisto.fr)





De gauche à droite : Maélyn, Manon, Sarah et Mélissa veulent rejoindre l'élite des clubs français.

## TALENTS CAENNAIS

# HALTÉROFILLES AU TOP

Mélissa, Maélyn, Manon et Sarah portent les espoirs du Caen Calvados Haltérophilie Musculation (CCHM). Grâce à ses performances en Nationale 1, la jeune équipe féminine d'haltérophiles pourrait rejoindre le Top 9 français.

Elles ont pour point commun une détermination à toute épreuve, qui leur permet de soulever des barres dépassant leur propre poids. Mélissa Dumarais, Maélyn Michel, Manon Retaillé et Sarah Bagot brillent actuellement dans leur championnat de Nationale 1. En équipe, les quatre jeunes femmes, âgées de 14 à 26 ans, rivalisent avec les meilleures de leur discipline pour s'affirmer sur le podium des clubs français.

« C'est vrai qu'elles sont impressionnantes, commente Joël Renouf, éducateur sportif au CCHM. Elles ne doivent ces performances qu'à leur travail et à leur état d'esprit exemplaire. Il ne reste plus qu'une journée de compétition, le 2 février, à Lille. Si elles terminent sur l'une des deux premières marches, elles se qualifieront pour le Top 9 national de l'haltérophilie. Cette accession nous fait rêver, bien entendu. Cependant, nous demeurons un club simple, dont la principale ambition est d'accompagner chacun dans l'activité physique et sportive. »

### « On se bat ensemble »

Mélissa, 26 ans, est l'expérimentée capitaine. « Je pratique l'haltérophilie depuis 14 ans, environ 7 heures par semaine, détaille-t-elle. La compétition est inscrite dans les gènes de cette discipline. On est d'abord

face à soi, puis face à la barre et ensuite, face à des adversaires. L'équipe est là pour encourager, pousser. On se bat ensemble. »

### « Pas de stress mais de l'envie »

À 14 ans, Maélyn est déjà championne de France de sa catégorie et a même établi un nouveau record national. « J'aborde mes compétitions sans stress mais avec beaucoup d'envie. Je sais que j'ai encore des étapes à passer, confie la collégienne, mais en 3 ans, je suis devenue une vraie mordue. J'en fais même la promo à mes copines. »

### « Se dépasser pour l'équipe »

Manon, 19 ans, a attrapé le virus familial il y a 2 ans. « Mon papa pratiquait cette discipline. J'ai pour ma part toujours été sportive et compétitrice dans l'âme. J'aime le fait de devoir se dépasser individuellement pour l'équipe. Ça motive à ne rien lâcher. »

### « La force ne suffit pas »

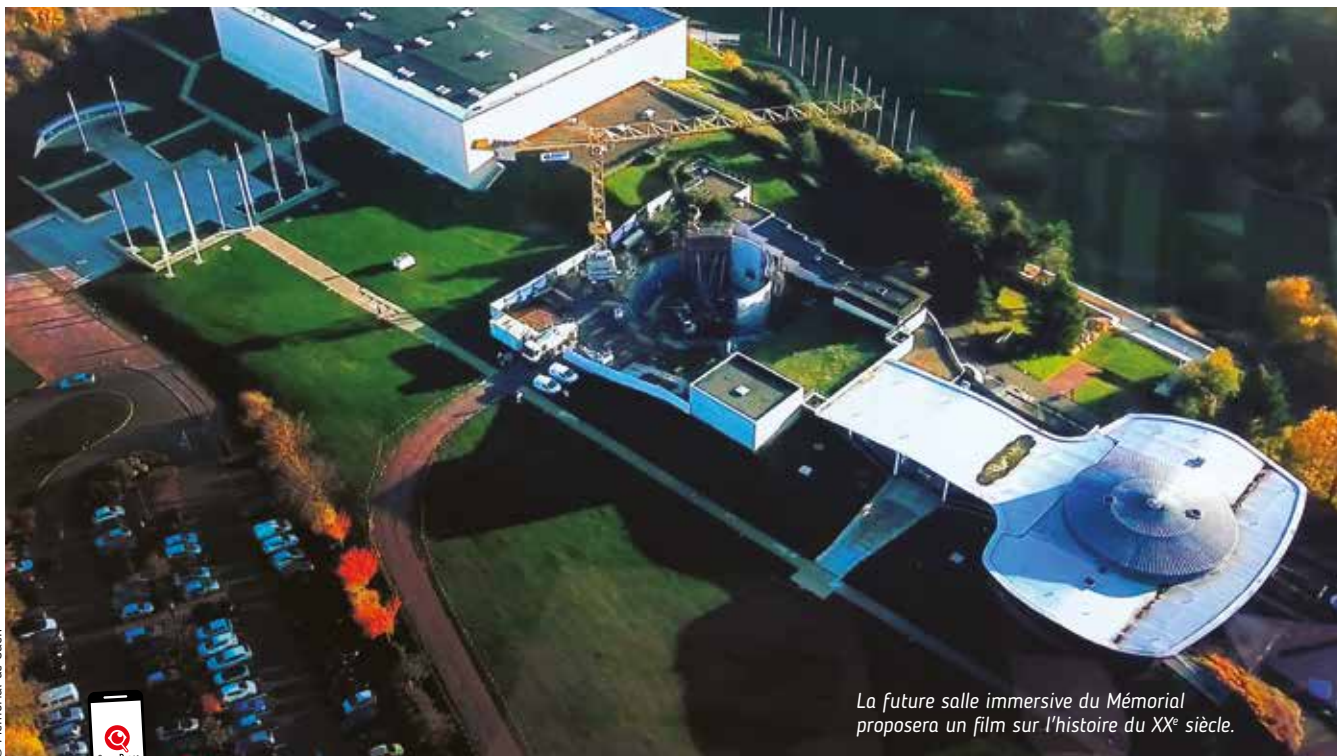
Sarah, 23 ans, est le dernier atout, au mental d'acier, du CCHM. « J'ai gagné récemment ma place en compétition. La force ne suffit pas. Il y a un équilibre à trouver entre vitesse, exécution et trajectoires des mouvements. Plus je progresse, plus j'ai envie de progresser. J'adore ça. »



« L'HALTÉROPHILIE AMÈNE À SE DÉPASSER EN PERMANENCE. DANS CETTE QUÊTE DE PROGRESSION, LES FILLES RÉALISENT UN PARCOURS ADMIRABLE. »

JOËL RENOUF,  
éducateur sportif

EN SAVOIR +  
> [chm-caen14.fr](http://chm-caen14.fr)



© Mémorial de Caen



La future salle immersive du Mémorial proposera un film sur l'histoire du XX<sup>e</sup> siècle.

SUIVEZ L'AVANCÉE DES TRAVAUX DE LA FUTURE SALLE IMMERSIVE 360° DU MÉMORIAL.

75<sup>e</sup> ANNIVERSAIRE DU DÉBARQUEMENT ET DE LA BATAILLE DE NORMANDIE

# LE MÉMORIAL CRÉE L'ÉVÉNEMENT

Après avoir célébré ses 30 ans en 2018, le Mémorial de Caen se tourne vers une année 2019 qui s'annonce tout aussi intense, avec une nouvelle salle immersive, une exposition exceptionnelle de Norman Rockwell et le 75<sup>e</sup> anniversaire du Débarquement...

**400 000**

VISITEURS AU MÉMORIAL EN 2018

**10 000**

VISITEURS À L'EXPOSITION « 30 OBJETS INÉDITS, 30 HISTOIRES EXCEPTIONNELLES DE LA SECONDE GUERRE MONDIALE », À L'HÔTEL DE VILLE

**11 500**

CAENNAIS ONT BÉNÉFICIÉ DE LA GRATUITÉ DU MÉMORIAL EN 2018

## Entretien avec...

**Joël Bruneau**,  
maire de Caen et président du Mémorial de Caen  
**Stéphane Grimaldi**,  
directeur général du Mémorial de Caen



✓ **Quel regard portez-vous sur l'année 2018, qui fut celle des 30 ans du Mémorial ?**

**Stéphane Grimaldi :**  
« L'année 2018 a été excellente avec plus de 400 000 personnes qui sont venues au Mémorial de Caen et 270 000 sur nos autres sites. Les 30 ans du Mémorial ont notamment été marqués par deux grandes expositions : celle des 30 photos lauréates du concours World Press Photo, de 1988 à 2018. Et une seconde exposition, à l'hôtel de

ville, rassemblant 30 objets du Mémorial qui racontent la Bataille de Normandie et qui va maintenant être présentée dans différentes villes normandes. »

✓ **L'opération de gratuité du musée pour les Caennais en 2018 a-t-elle tenu ses promesses ?**

**Joël Bruneau :**  
« Grâce à cette gratuité du musée, plus de 9 000 Caennais ont découvert ou redécouvert le Mémorial, dont de nombreux lycéens et collégiens. C'est une réelle satisfaction pour nous tous. Ajoutons à ces 9 000, les 2 500 caennais qui sont venus gratuitement au Mémorial le 11 novembre. Le Mémorial, c'est aussi et avant tout « leur » musée. »

✓ **Comment vont évoluer les espaces du Mémorial en 2019, pour le 75<sup>e</sup> anniversaire du Débarquement et de la Bataille de Normandie ?**

**Stéphane Grimaldi :**  
« Nous allons ouvrir en juin 2019 une nouvelle salle immersive, qui est actuellement en cours de construction.

**L'INFO EN +**  
La billetterie pour l'exposition consacrée à Norman Rockwell (du 10 juin au 27 octobre 2019) est ouverte sur [memorial-caen.fr](http://memorial-caen.fr)

Un film de plus de 19 minutes racontera dans ce cinéma à 360° notre histoire du XX<sup>e</sup> siècle en Europe. Ce sera véritablement une expérience visuelle et sonore inédite, qui permettra de mieux comprendre d'où nous venons. En parallèle, les salles d'exposition temporaire seront rinnovées. Elles accueilleront l'exposition du célèbre peintre américain Norman Rockwell.»

### ✓ Quels seront les temps forts de cette année 2019 ?

#### Joël Bruneau :

« Le premier temps fort sera la 30<sup>e</sup> édition du concours international de plaidoiries des avocats, le concours de plaidoiries des élèves avocats et des lycéens, fin janvier (*lire encadré*). Ce rendez-vous majeur rappelle à quel point la défense des Droits de l'Homme est primordiale. Bien entendu, un large programme de colloques, de conférences et de manifestations rythmeront le programme du 75<sup>e</sup> anniversaire du Débarquement et de la Bataille de Normandie. »



« L'EXPOSITION NORMAN ROCKWELL, AU MÉMORIAL DE CAEN, EST UN ÉVÉNEMENT UNIQUE EN EUROPE. »

JOËL BRUNEAU, MAIRE DE CAEN

#### Stéphane Grimaldi :

« Nous préparons une exposition événement consacrée au peintre Norman Rockwell. Elle rassemblera 50 tableaux exceptionnels dont certains comme *Les Quatre Libertés* n'ont jamais quitté le territoire américain. Elle sera à découvrir de juin à octobre 2019, au Mémorial. Ce sera un événement pour Caen et la Normandie. »



Norman Rockwell (1894-1978). *The Problem We All Live With (Le problème qui nous concerne tous)*, 1963. Huile sur toile 91,4 x 148,1 cm. Illustration du 14 janvier 1964.



Les finalistes du concours des lycéens 2018.

## LES PLAIDOIRIES ONT 30 ANS

Du 25 au 27 janvier, le Mémorial de Caen accueille les avocats, élèves avocats et lycéens en lice pour le concours de plaidoiries. Des candidats qui portent le flambeau de 30 ans de défense des Droits de l'Homme.

### Vendredi 25 janvier

#### Concours de plaidoiries des lycéens

Réservé aux scolaires

La sélection est difficile. Elle est représentative de la portée de ce concours créé il y a 22 ans, qui mobilise plus d'un millier de lycéens français chaque année. Pour cette édition 2019, plus de 1200 vidéos de plaidoiries ont ainsi été reçues. Des finales régionales ont ensuite été organisées dans 12 villes de France pour déterminer les lauréats. C'est dire la motivation et le talent des 16 jeunes gens qui seront présents sur la scène du Mémorial.

### Samedi 26 janvier

#### Concours de plaidoiries des élèves-avocats

Plus récent que ses deux prédécesseurs, le concours des élèves-avocats réunit les meilleurs représentants des 11 écoles françaises d'avocats.

### Dimanche 27 janvier

#### Concours de plaidoiries des avocats

Dix finalistes ont été sélectionnés parmi 80 plaidoiries en provenance de 27 pays. Ces cinq femmes et cinq hommes viendront dénoncer des cas concrets d'atteintes aux Droits de l'Homme.

#### L'INFO EN +

Suivez la retransmission du concours en direct sur :

> Facebook @LeMemorialDeCaen

> Youtube MEMORIAL CAEN

#### EN SAVOIR +

> [memorial-caen.fr](http://memorial-caen.fr)

Les 26 et 27 janvier  
Entrée libre dans la limite des places disponibles

# ROLLON : LA MONNAIE NORMANDE GAGNE CAEN

Les fruits du primeur, un déjeuner au restaurant...  
Les Caennais peuvent désormais payer leurs commerçants en RolloN.  
Cette devise numérique vise à promouvoir l'économie locale. Mode d'emploi.



© Ville de Caen / S. de La Hougue

Pour encourager le commerce de proximité, il est désormais possible de régler ses achats en RolloN.

**1 RolloN = 1 €**

**225**  
COMMERÇANTS  
ET ARTISANS DÉJÀ  
ADHÉRENTS EN  
NORMANDIE

**1 500**  
UTILISATEURS

**100 000**  
**RolloN**  
EN CIRCULATION  
DEPUIS FIN 2018

## Le RolloN, c'est quoi ?

**Fabien Achard de Leluardière,**  
président de l'Association de la  
monnaie normande citoyenne  
(AMNC).

« C'est à la fois une monnaie numérique, complémentaire de l'euro, et un projet d'accompagnement des commerces de proximité vers la transition numérique. Cette devise se déploie progressivement. Elle sera utilisable en 2019 dans toute la Normandie. Impulsé par la Région Normandie, le RolloN est déployé par l'AMNC : une association qui regroupe des citoyens, entreprises, associations et collectivités locales. »

## Pourquoi une monnaie normande ?

**F. Achard de Leluardière.**

« Son objectif est à la fois de porter une identité et de favoriser le commerce de proximité, le recours aux producteurs et aux artisans en circuits courts, la revitalisation des centres-villes... La philosophie du projet s'articule autour de valeurs communes et de l'intérêt de consommer normand. »

## Comment ça marche ?

**F. Achard de Leluardière.**

« Les consommateurs peuvent faire leurs achats avec une carte de paiement et/ou une application à télécharger sur leur smartphone. En créant son compte en ligne, que l'on charge en échangeant des euros contre des RolloN, l'application fait alors office de porte-monnaie. La solution de paiement est 100 % sécurisée et sans aucun coût de transaction. »

## Où peut-on dépenser ses RolloN à Caen ?

**F. Achard de Leluardière.**

« Dans toute la ville et ses quartiers. Pour trouver les commerçants participants, il suffit de consulter leur liste, mise à jour tous les jours, sur le site [normandie-rollon.fr](http://normandie-rollon.fr). Une quarantaine d'entre eux ont déjà signé la charte. Nous devrions compter entre 50 et 100 commerçants adhérents d'ici fin janvier. »

## EN SAVOIR +

> [normandie-rollon.fr](http://normandie-rollon.fr)  
L'application RolloN est disponible sur App Store et Google Play.





# LE TRAMWAY EST EN BONNE VOIE

© Caen la mer / S. de La Hougue

**Le tramway a effectué sa première sortie en ville lundi 3 décembre 2018. Objectif : vérifier le bon fonctionnement du matériel roulant.**

Surveillé de près par une escouade d'ingénieurs et de techniciens d'Alstom, le fabricant, et de Keolis, l'exploitant, le tramway avance au pas, à 5 km/h, en cette matinée du 3 décembre 2018. Les derniers réglages ont été faits dans l'enceinte même du Centre d'exploitation et de maintenance du tramway (CEMT). Reste à vérifier en conditions réelles si tout roule comme il faut, sur ce tronçon de ligne terminé entre l'avenue du 19-Mars-1962 à Fleury-sur-Orne et la station Poincaré à Caen. Première sortie réussie. Par la suite, c'est de nuit – pour des raisons de sécurité et de fermeture de carrefours – que les essais ont continué jusqu'au 12 décembre. Tous les éléments du matériel roulant ont pu être testés, en particulier la traction et le freinage.

### 150 conducteurs en formation

Au cours des prochains mois, d'autres essais se dérouleront à mesure que les zones de travaux se libèreront. Le tramway Citadis X05, qui a déjà fait ses preuves dans d'autres villes, circulera ainsi de plus en plus loin jusqu'à couvrir

l'intégralité du tracé. Il s'agit également de former les 150 futurs conducteurs des 23 rames, qui commencent leur apprentissage ce mois-ci.

En attendant la mise en service en septembre 2019, piétons, cyclistes et automobilistes sont invités à la plus grande vigilance au moment de traverser les voies ferrées : un nouveau tramway circule à Caen et il est plus silencieux que son prédécesseur.

« TOUT LE MONDE EST À PIED D'ŒUVRE POUR ASSURER LA MISE EN SERVICE DU TRAMWAY COMME PRÉVU À LA RENTRÉE 2019. »

JOËL BRUNEAU, MAIRE DE CAEN



© Caen la mer / S. de La Hougue

### EN SAVOIR +

- > Suivez l'actualité des travaux et du tramway sur [tramway2019.com](http://tramway2019.com)
- > **Maison du tramway et des grands projets**, 13, avenue du Six-Juin  
Ouvert du mardi au samedi, de 12h à 18h  
Tél. 02 31 47 2019

## DES CAHIERS DE DOLÉANCES À DISPOSITION DES CITOYENS

Les habitants qui ont une requête à adresser au gouvernement peuvent le faire à l'hôtel de ville et dans les pôles de vie des quartiers.

Pour nourrir le « grand débat national » voulu par le président de la République, la Ville de Caen met à disposition des citoyens des cahiers de doléances à l'hôtel de ville et dans les pôles de vie des quartiers. Les habitants peuvent également utiliser l'adresse électronique [doleances.gouvernement@caen.fr](mailto:doleances.gouvernement@caen.fr).

« J'ai souhaité donner aux Caennais la possibilité d'exprimer leurs requêtes au gouvernement en mairie, dans les pôles de vie des quartiers ou par messagerie électronique, explique Joël Bruneau, maire de Caen. Chaque semaine, toutes les doléances seront transmises au Premier ministre. »

L'hôtel de ville est ouvert du lundi au jeudi de 8h à 18h et le vendredi de 8h à 17h. Les 4 pôles de vie des quartiers sont ouverts du lundi au vendredi, de 9h à 12h et de 13h à 18h (fermeture à 17h pendant les vacances scolaires).

- **Pôle de vie des quartiers Nord-Ouest (Chemin-Vert / Maladrerie / Saint-Paul / Saint-Gabriel / Folie-Couvrechef)**  
5, rue Jean-Racine
- **Pôle de vie des quartiers Nord-Est (Université / Calvaire-Saint-Pierre / Saint-Gilles / Saint-Jean-Eudes / Calmette / Pierre-Heuzé)**  
15, place Champlain
- **Pôle de vie des quartiers Centre et Sud-Ouest (Centre / Saint-Jean / Le port / Saint-Ouen / Haie-Vigné / Hastings / Venois / Beaulieu)**  
Maison de quartier de Venois, 18, avenue des Chevaliers
- **Pôle de vie des quartiers Rive droite (Demi-Lune / Sainte-Thérèse / Guérinière / Vaucelles / Grâce-de-Dieu)**  
16, avenue Capitaine-G.-Guynemer  
Parc Claude-Decaen

## LE 1<sup>er</sup> WEEK-END DU MOIS, LES MUSÉES DU CHÂTEAU SONT GRATUITS

Bonne nouvelles pour démarrer 2019 ! Le musée de Normandie et le musée des Beaux-Arts sont gratuits les premiers samedi et dimanche de chaque mois.

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier, les musées des Beaux-Arts et de Normandie sont gratuits le premier week-end du mois. Jusqu'à présent, seul le premier dimanche était gratuit pour tous. Cette nouvelle offre permet donc au public de bénéficier chaque mois d'une journée supplémentaire pour

visiter les musées des Beaux-Arts et de Normandie gratuitement. L'exonération est valable sur les droits d'entrée et les activités. Les musées du Château restent gratuits toute l'année aux moins de 26 ans, aux bénéficiaires de minima sociaux ainsi qu'aux personnes invalides.



Les musées du Château sont désormais gratuits chaque 1<sup>er</sup> week-end du mois.

## EN BREF

### • Élections européennes

En 2019, les élections européennes auront lieu le 26 mai. Afin de pouvoir voter lors de cette échéance, il est nécessaire d'être inscrit sur les listes électorales de sa commune. La démarche doit être effectuée avant le 31 mars 2019.

Sont concernées les personnes :

- de citoyenneté française ou d'un pays membre de l'Union européenne,
  - de plus de 18 ans (ces personnes sont automatiquement inscrites sur les listes électorales mais une vérification est conseillée),
  - les habitants ayant déménagé, même intra-muros,
  - les habitants nouvellement arrivés à Caen.
- La démarche peut être faite en ligne ([service-public.fr](http://service-public.fr)), auprès du service Citoyenneté de l'hôtel de ville (aile des jardins), dans votre pôle de vie de quartier, ou encore par courrier.

> Infos détaillées : [caen.fr/demarches/sinscrire-sur-liste-electorale](http://caen.fr/demarches/sinscrire-sur-liste-electorale)



© Ville de Caen / F. Decaëns

### • Recensement 2019

La campagne de recensement 2019 se déroulera à Caen du 17 janvier au 23 février 2019.

Pendant cette période, si vous faites partie de l'échantillon sélectionné, un agent recenseur se présentera chez vous. Il vous remettra vos identifiants pour effectuer la démarche en ligne ou, si vous ne le pouvez pas, les questionnaires papier à remplir qu'il viendra récupérer à un moment convenu avec vous. Le traitement de ces questionnaires est mené de manière strictement confidentielle.

Le recensement annuel permet de connaître précisément le nombre de personnes vivant dans la commune et ainsi, d'ajuster l'action publique aux besoins des populations.

> [le-recensement-et-moi.fr](http://le-recensement-et-moi.fr)

### • Toujours plus verte

Labellisée Ville-nature, Caen a obtenu pour la troisième année consécutive « 4 libellules » au concours Capitale française de la biodiversité 2018. Sur l'ensemble des villes de plus de 100 000 habitants participantes, seules sept ont obtenu cette distinction qui valorise les bonnes pratiques en matière de préservation et de restauration de la biodiversité.

DOSSIER

# DÉMOCRATIE DE PROXIMITÉ

CAENA  
NORMANDIE

## DES PROJETS EN ÉQUIPES



**Écouter, dialoguer, apporter son point de vue et s'impliquer... Dans le domaine associatif comme dans les conseils de quartier, les démarches collectives portent leurs fruits. La Ville accompagne et encourage cette co-construction des projets.**

# AVEC LE 1901, LES ASSOCIATIONS CONFORTENT LEUR ESPRIT COLLECTIF

© Ville de Caen / S. de La Hougue



Fonctionnel et moderne, le 1901 est la nouvelle adresse des associations qui y trouvent de nombreux services. Plus qu'un lieu où elles se côtoient, l'objectif est d'en faire, collectivement, un lieu de vie fédérateur.

« Le 1901, c'est l'aboutissement d'une année 2018 qui a été bien remplie pour la vie associative caennaise, situe Sophie Simonnet, maire-adjointe en charge de la démocratie de proximité, de la vie associative et de l'économie sociale et solidaire. Il incarne notre volonté de proposer aux associations des outils performants et de qualité, adaptés à leurs besoins. »

Inaugurée le 29 septembre 2018 dans le quartier de la Guérinière, cette nouvelle maison des associations propose un accompagnement continu - 5 agents municipaux y sont présents pour accueillir et conseiller les associations - et tout un ensemble de services : boîtes aux lettres, bureaux, coworking, espaces de réunion, lieux de stockage...

## Un lieu d'initiatives et d'animations

Au cours du dernier trimestre 2018, plus de 300 associations ont pu prendre leurs marques dans ce bâtiment flambant neuf. Il leur appartient désormais d'y inventer les rendez-vous et les temps forts qui l'animeront. « Nous allons définir ensemble une charte des usagers, explique Sophie Simonnet. Et dans ce même esprit de travail collectif, nous allons y créer des temps de rencontre et des événements, portés par les associations elles-mêmes. »

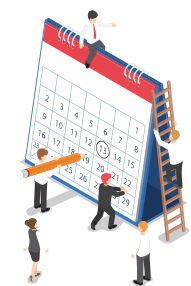
Même si elle avoue avoir eu un pincement

au cœur au moment de quitter les locaux du centre historique, Michèle Rousseau, présidente de France Bénévolat Calvados, partage l'enthousiasme de toute son équipe pour cette nouvelle aventure. « Le 1901, avec sa mosaïque de couleurs vives, est un point de ralliement où sont réunies côte à côte de très nombreuses associations, précise-t-elle. Où mieux que là pourrions-nous réaliser notre programme en tant que France Bénévolat, qui est d'encourager une meilleure coopération entre les associations ? C'est le lieu idéal d'échanges et de rencontres. »

Parmi les premières à emménager au 1901, l'équipe de l'association Ancre, qui aide les cadres en recherche d'emploi, va pouvoir y développer ses activités en accueillant plus de participants à ses sessions d'accompagnement. « Nous profitons de structures parfaitement adaptées qui facilitent notre fonctionnement, avec un personnel qui est à l'écoute et coordonne bien les besoins des uns et des autres, explique Philippe Baloché, vice-président de l'association. Partager est notre raison d'être et le fait de pouvoir échanger avec les autres associations et leurs membres aide à nous faire connaître et permet aussi en retour de faire part de notre expérience. »

### EN SAVOIR +

**Le 1901, maison des associations**  
8, rue Germaine-Tillion  
Tél. 02 31 27 11 91 • caen.fr/vie-associative



LES 12 RENDEZ-VOUS  
**MON QUARTIER ANIMÉ**  
ONT RÉUNI **20 000**  
PARTICIPANTS  
ET + DE **150** PARTENAIRES.

PRÈS DE **250** ASSOCIATIONS  
ONT PARTICIPÉ À  
**PLACE AUX ASSOS**  
EN 2018.

**11** MAISONS DE QUARTIER  
ET **5** SALLES SONT  
**À DISPOSITION**  
**DES ASSOCIATIONS.**

Ces équipements de proximité sont alloués aux associations par une commission d'attribution de prêt de salle, dont fait partie le Conseil de la vie associative.

## UN NOUVEAU PORTAL POUR LES ASSOCIATIONS

En mars 2019, le site web caen.fr fera peau neuve. Parmi les changements, une place de choix sera réservée à l'annuaire des associations pour améliorer la visibilité de leurs activités auprès du grand public. Le Compte Asso proposera également une interface entièrement repensée, pour une utilisation plus agréable et fluide.

Si vous êtes responsable associatif et que vous souhaitez figurer dans l'annuaire, vous devrez mettre à jour vos informations avant le 15 février 2019 via votre compte Association.

Deux réunions d'information sont organisées pour répondre à toutes vos questions et vous présenter ces nouveaux services :

- **Mardi 15 janvier** à 18h au 1901, maison des associations (8, rue Germaine-Tillion).
- **Mardi 22 janvier** à 18h, au pôle de vie des quartiers Centre et Sud-ouest (18, avenue des Chevaliers).

Pour toute question, contactez le 02 31 30 46 10.



## EN AVANT POUR LES PROJETS INTER-QUARTIERS

C'est la grande nouveauté 2019 des conseils de quartiers : quatre projets inter-quartiers sont en préparation à l'échelle des pôles de vie. Tous les Caennais pourront en profiter.

### • Nord-Ouest : un bel anniversaire

En 2019, la Colline aux oiseaux fête ses 25 ans. Les conseils de quartiers du pôle de vie Nord-Ouest, les écoles et la Ville s'unissent pour organiser au début de l'été trois jours d'animations sur les thèmes de la nature et du développement durable, du sport et de la mémoire du quartier.

**Pour participer, contactez le pôle de vie Nord-Ouest**  
5, rue Jean-Racine - Tél. 02 31 06 12 90  
polenordouest@caen.fr

### • Nord-Est : quartiers à savourer

Les conseillers des quartiers Nord-Est ont trouvé une bonne façon de développer leur goût du travail en commun en choisissant

le thème de la gastronomie. Un rallye culinaire va être créé en s'appuyant sur les ateliers cuisine du secteur. L'idée est si savoureuse qu'elle pourrait s'inscrire dans le programme de Novembre gourmand.

**Pour participer, contactez le pôle de vie Nord-Est**  
15, place Champlain - Tél. 02 31 94 65 94  
polenordest@caen.fr

### • Centre / Sud-Ouest : un circuit familial

À pied ou à vélo, les conseillers de quartiers ont à cœur de faire (re)découvrir aux familles les édifices auxquels ils sont attachés, notamment dans le centre historique. Ces rallyes contemplatifs pourraient se concrétiser après la rentrée 2019, en lien avec les Journées européennes du patrimoine.

**Pour participer, contactez le pôle de vie Centre / Sud-Ouest**  
18, avenue des Chevaliers - Tél. 02 14 37 31 00  
polecentresudouest@caen.fr

### • Rive droite : un film promotionnel

Pour valoriser les cinq quartiers de la rive droite de Caen et leur patrimoine, les conseillers de quartiers placent sur la création d'une balade et d'un clip promotionnel. Le film sera réalisé avec l'appui et l'accompagnement technique de la start-up caennaise Studio O'Vidéo. Les dates de tournage restent à caler.

**Pour participer, contactez le pôle de vie Rive droite**  
16, avenue Capitaine G.-Guynemer - Tél. 02 31 82 73 58  
polerivedroite@caen.fr



© Ville de Caen / S. de La Hougue

## AU 106, RUE BASSE : DES ARÔMES À DÉCOUVRIR

C'est un contrat de quartier dont la concrétisation suivra le rythme des saisons. Dans le square du 106, rue Basse, un parcours sensoriel va se révéler en fonction des floraisons.

Le 17 décembre 2018, les partenaires du projet étaient réunis pour planter les arbres caramel, dénommés ainsi pour l'incroyable odeur de caramel - ou de pain d'épice, c'est selon - qu'ils exhalent à l'automne. Mais dès le printemps, le parcours aromatique de ce square situé entre la rue Basse et l'avenue de Tourville sera perceptible avec la floraison des 2500 bulbes qui ont été semés. D'autres arbres ont été sélectionnés pour leur couleur, leur aspect ou leur texture susceptibles de réveiller les autres sens des promeneurs.

Porté par les conseillers des quartiers Saint-Gilles, Calmette et Saint-Jean-Eudes, le projet rassemble l'association Latra pour les déficients visuels et aveugles, le Rotary Club, des élèves de l'Institut Lemonnier et des jardiniers des espaces verts de la Ville de Caen. « *Tout le monde est très impliqué, souligne Sophie Simonnet, maire-adjointe. De manière plus générale, on a pu voir avec les contrats de quartiers que faire revenir la nature en ville était une des préoccupations majeures des habitants.* » Les conseils de quartier jouent ainsi pleinement leur rôle de pépinière de bonnes idées.



© Ville de Caen

Dans le square rue Basse, un parcours aromatique est en cours d'aménagement.



© Ville de Caen / F. Decaëns



© Ville de Caen / F. Decaëns

### 3 questions à...

Joël Bruneau, maire de Caen

Sophie Simonnet, maire-adjointe en charge de la démocratie de proximité, de la médiation sociale, de la vie associative et de l'économie sociale et solidaire

## « FAIRE ÉMERGER LES IDÉES DES HABITANTS »

#### ✓ Que représente la démocratie de proximité ?

**Joël Bruneau.**

« Il s'agit de tout ce qui permet d'être au plus près des habitants et de leurs préoccupations. Cela comprend d'abord les services de proximité aux citoyens, que nous nous employons à renforcer sans cesse à l'image des deux points Info 14 qui ont été mis en place dans deux pôles de vie de quartiers. Il y a aussi les concertations liées à des projets d'équipements et d'aménagements, où chacun peut apporter ses avis et ses idées. Cela englobe pour finir la co-construction de nouveaux projets initiés par les habitants eux-mêmes. C'est tout le sens des contrats de quartiers. »

#### ✓ Comment peuvent participer les habitants ?

**Sophie Simonnet.**

« Le niveau d'implication est très variable. Chacun peut faire en fonction de son temps et de son moment de vie. Cela peut consister à participer à une réunion autour d'un projet, à un rendez-vous « Parlons de vous, parlons de Caen », ou à solliciter une rencontre directe avec le maire, un adjoint ou un conseiller municipal délégué de quartier. On peut aussi aider ponctuellement à organiser la fête de son quartier, comme on le voit souvent pour les rendez-vous « Mon quartier animé ». Enfin, il est également possible de s'engager en devenant conseiller de quartier et devenir ainsi un relais direct

entre les habitants et les élus. Là encore, l'engagement peut varier. Sur nos 600 conseillers de quartier, environ 250 sont très impliqués dans des projets concrets. »

#### ✓ Pour quels résultats ?

**Sophie Simonnet.**

« On le vérifie sur le terrain. La concertation et la co-construction des projets permettent de faire émerger des idées nouvelles qui viennent des habitants. Elles favorisent l'adhésion du plus grand nombre et renforcent l'intérêt général. Enfin, la démocratie de proximité offre l'opportunité de créer une dynamique de quartier. Cela permet de les valoriser en montrant qu'on peut y faire des choses. »

« POUR S'IMPLIQUER DANS L'ÉVOLUTION DE CAEN ET DE SES PROJETS, CHAQUE HABITANT PEUT FAIRE EN FONCTION DE SON TEMPS ET DE SON MOMENT DE VIE. »

SOPHIE SIMONNET, MAIRE-ADJOINTE

## LES CONSEILLERS DE QUARTIERS PLANCHENT EN ATELIERS

Plus de 200 habitants ont participé à l'assemblée générale des conseils de quartiers, samedi 1<sup>er</sup> décembre 2018. L'occasion d'expérimenter des ateliers participatifs.

Pour leur assemblée générale ce samedi matin à l'hôtel de ville, les conseillers de quartiers se sont répartis en différents ateliers. Dans des lieux spécialement ouverts pour l'occasion comme

les salons du maire ou la salle Joseph-Poirier, ils ont pour mission d'échanger autour de quatre thématiques : la proximité, le lien social, le cadre de vie et la valorisation de leur action.

Les idées ne manquent pas : organiser des « cafés papotes » ouverts à tous, une fois par mois dans les pôles de vie, renforcer le travail inter-quartiers sur les questions de voirie, éditer un livret sur les réalisations des contrats de quartiers, rencontrer les associations de parents d'élèves pour leur présenter les conseils de quartiers... Un compte-rendu de ces ateliers sera établi d'ici la fin janvier afin de répertorier précisément les propositions pouvant être mises en œuvre rapidement et celles nécessitant un peu plus de temps. De nouvelles dynamiques sont lancées.



© Ville de Caen / A. Bassinat

Le travail en ateliers a permis de faire émerger de nouvelles idées pour les conseils de quartiers.



Une plaque commémorative rappelle désormais cet épisode historique.

# L'ÉCOLE VICTOR-LESAGE EXPLORE SON PASSÉ

**Le 13 avril 1943, l'école Victor-Lesage a été partiellement détruite lors d'un bombardement des forces alliées. Une cérémonie d'hommage aux victimes s'y est tenue le 30 novembre dernier.**

Dès 1942, Caen, alors sous occupation allemande, est la cible de raids aériens. Au printemps 1943, les frappes s'intensifient et touchent le sud-est de la ville (quartier de la gare, Demi-Lune et Vaucelles). Le 13 avril, un bombardement allié visant la gare s'abat sur le boulevard Leroy. Les dégâts matériels sont multiples, touchant l'école et les maisons alentour. Le bilan humain est lourd : 12 civils périssent.

## Un rescapé témoigne

Roger Untrau, ancien écolier, âgé de 12 ans, était en classe lorsque les

bombes ont frappé l'école. « Vers 16h, la sirène sonnait l'alerte retentit. Rodés à l'exercice, nous attendons lorsque soudain, le bruit des bombes et les tremblements des murs nous obligent à nous réfugier sous les tables », raconte-t-il avec précision. « Le temps s'est arrêté, complète-t-il en montrant la dernière phrase écrite ce jour sur la page jaunie de son cahier de cours. Alors que les minutes paraissent des heures, la fin de l'alerte est donnée », poursuit-il, ému. Les élèves et les enseignants seront évacués par les soldats allemands, fusils à la main, dans un quartier qui ne sera



Roger Untrau, ancien élève de l'école à l'origine du projet.

plus qu'un tas de ruines. Roger Untrau y perdra sa mère et sa petite sœur, âgée de 5 ans.

## Le projet avec les élèves

Afin d'entretenir la mémoire des disparus et de mettre en lumière un épisode peu connu de la Bataille de Caen, Roger Untrau a conjointement sollicité la Ville de Caen et la direction de l'école, aujourd'hui baptisée Victor-Lesage. Cette initiative a été l'occasion pour les élèves de CM2 d'effectuer un travail pédagogique sur l'histoire de leur école.

« Le projet a suscité un fort enthousiasme parmi les élèves. Il a mêlé travaux d'écriture, d'expression orale et de mise en scène », explique Catherine Goualier, leur enseignante. « Il a également permis de les ancrer dans leur histoire », ajoute Patricia Auvray, directrice de l'établissement. Lors de la cérémonie du 30 novembre, la stèle en hommage aux victimes a été dévoilée en présence de Joël Bruneau, maire de Caen, des élèves de CM2, de Roger Untrau et de ses proches.

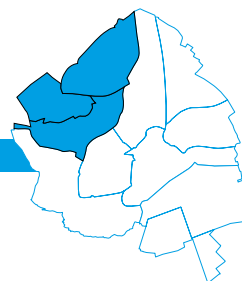


Les CM2 avaient préparé discours et chants pour la cérémonie commémorative.

© Ville de Caen / S. de La Hougue

# QUARTIERS NORD-OUEST

CHEMIN-VERT / FOLIE-COUVRECHEF / SAINT-PAUL / MALADRERIE / SAINT-GABRIEL



## PÔLE DE VIE DES QUARTIERS

### Pôle de vie Nord-Ouest

5, rue Jean-Racine  
Tél. 02 31 06 12 90  
polenordouest@caen.fr  
Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 18h (fermeture à 17h pendant les vacances scolaires).



### RENDEZ-VOUS AUX VŒUX

Le maire et les conseillers municipaux délégués de vos quartiers - Catherine Girault, Dominique Duval et Marc Millet - vous invitent à fêter ensemble la nouvelle année :

- **Samedi 26 janvier, 14h, Chemin-Vert**  
Pôle de vie des quartiers  
5, rue Jean-Racine
- **Samedi 26 janvier, 18h, Saint-Paul / Maladrerie / Saint-Gabriel**  
Maison de quartier Saint-Paul  
30, rue de Secqueville
- **Mercredi 30 janvier, 18h, Folie-Couvrechef**  
Mémorial de Caen



© Ville de Caen / F. Decaëns



**DÉCOUVREZ L'ATELIER DES ROBINS DES WATTS EN VIDÉO.**

## ROBINS DES WATTS Épisode 2/4

### LES ÉCOLIERS SE PROJETTENT EN 2050

Six écoles caennaises participent cette année au projet Robins des watts, initié par Caen la mer pour sensibiliser les jeunes générations aux économies d'énergie. Leur 2<sup>e</sup> mission consistait à assurer l'avenir énergétique de l'humanité, rien de moins.



© Ville de Caen / J.-Ch. Lorieux

Comment produire de l'électricité ? Les écoliers apprennent en expérimentant.

« Lors de la première séance en classe, les élèves ont cherché comment faire des économies d'énergie dans leur école. Aujourd'hui, ils vont être amenés à se demander comment subvenir à nos besoins énergétiques à l'échelle de la planète », situe Mathieu Leroux, animateur transition énergétique de la communauté urbaine Caen la mer.

Accueillis à la veille des vacances à la Maison de l'Énergie (au sein des locaux du SDEC, syndicat départemental d'énergies du Calvados) à la Folie-Couvrechef, les 29 CM1 de l'école Paul-Gernez découvrent l'exposition « 2050 ».

### Presque sauver le monde

Placé devant une impressionnante balance qui évalue d'un côté les dépenses d'énergie et de l'autre, les ressources, Florian, animateur du CPIE Vallée de l'Orne, présente par étapes les données du problème : « dans trois décennies, si nous conservons notre mode de vie actuel, nous consommerons bien plus d'énergie que nous serons capables d'en produire ». Comment changer les choses ? Ce sont aux Robins des watts de trouver leurs solutions. Carnet en main, les écoliers s'emploient à trouver les réponses

sur les panneaux illustrés de l'exposition, qui présentent un large panel d'innovations écoresponsables en matière d'énergie, d'habitat et de mobilité.

« C'EST UN SUJET QUI MOTIVE TOUJOURS LES ENFANTS. C'EST IMPORTANT QU'ILS AIENT LES RÉFLEXES QUE NOUS N'AVONS PAS EUS ÉTANT PLUS JEUNES. »

AMANDINE CLÉMENT, ENSEIGNANTE DE CM1 À L'ÉCOLE PAUL-GERNEZ

Au bout d'une heure, les solutions mises en commun redressent le balancier, mais pas suffisamment pour rétablir l'équilibre. S'il leur reste encore du travail pour assurer leur quotidien futur, les Robins des watts ont l'avantage de pouvoir s'y mettre dès maintenant.

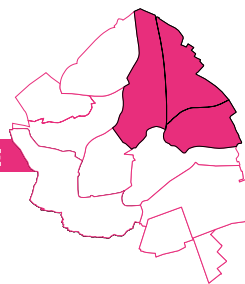
Après un déjeuner bien mérité, l'après-midi fait place aux expériences ludiques avec Pierre-Louis, animateur de l'association Les Petits Débrouillards, autour de l'électricité. Défi après défi, les écoliers comprennent les grands principes qui régissent l'alternateur, les panneaux photovoltaïques ou encore l'énergie hydrolienne... De quoi devenir des Robins éclairés.





## QUARTIERS NORD-EST

PIERRE-HEUZÉ / CALVAIRE-ST-PIERRE / ST-JULIEN / UNIVERSITÉ / ST-JEAN-EUDES / ST-GILLES / CALMETTE



### PÔLE DE VIE DES QUARTIERS

#### Pôle de vie Nord-Est

15, place Champlain

Tél. 02 31 94 65 94

polenordest@caen.fr

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 18h (fermeture à 17h pendant les vacances scolaires).



#### RENDEZ-VOUS AUX VŒUX

Le maire et les conseillers municipaux délégués de vos quartiers - Martine Vincent, Pascal Pimont et Patrice Michard - vous invitent à fêter ensemble la nouvelle année :

- **Mercredi 23 janvier, 18h, Pierre-Heuzé**  
Salle municipale Pierre-Heuzé  
7, place Champlain
- **Mardi 29 janvier, 18h, Calvaire-Saint-Pierre / Saint-Julien / Université**  
Maison de quartier  
Calvaire-Saint-Pierre  
18, avenue Professeur-Horatio-Smith



© Ville de Caen / F. Deraetens

#### EN SAVOIR +

##### Atelier théâtre

Tous les mardis soir, de 20h à 22h  
Salle du club, 13, place Champlain  
Informations et inscriptions :

> 06 82 77 76 64

> projetcyrano2019@gmail.com

## LE PROJET CYRANO MET EN SCÈNE LES HABITANTS

Le mardi, c'est *Cyrano*. En attendant la grande première de cette adaptation 100 % caennaise, des habitants se retrouvent chaque semaine pour se former et apprendre leurs rôles.



Les habitants participent aux ateliers théâtre chaque mardi. Les renforts sont les bienvenus.

© Ville de Caen / S. de La Hougue

« Déplacez-vous et occupez l'espace. Soyez présent, le regard vous emmène. Parfait, maintenant en scène ! » Alain, 60 ans, Véronique, 56 ans, Bernadette, 62 ans et Célestine, 10 ans, se présentent face aux autres apprentis comédiens et Lucie Dumaine, metteuse en scène. « Ce que j'adore dans ces ateliers, c'est qu'il se passe toujours des choses extraordinaires, confie la jeune femme. Ces personnes découvrent le théâtre et j'ai le cœur qui bat en les voyant prendre possession du plateau. »

Chaque mardi, de 20h à 22h, l'artiste propose aux habitants de la Pierre-Heuzé et du Calvaire-Saint-Pierre de prendre part à son prochain spectacle : *Cyrano de Bergerac*. Ce projet est porté par les compagnies Ultrabutane 12.14 et Papillon noir théâtre. La création est soutenue par la Ville de Caen dans le cadre d'Éclat(s) de rue. « Je rêvais d'adapter ce monument du théâtre et de le conjuguer à une action citoyenne, explique Lucie Dumaine. *Cyrano*, c'est un texte et beaucoup d'humanité. Toute l'année, avec le centre socioculturel CAF et l'association Mieux vivre et détente, les habitants, et même les scolaires, sont

ainsi impliqués, à travers des ateliers, dans tout le processus de création : costumes, décors et comédie. »

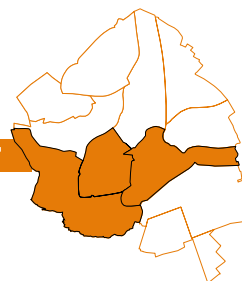
Michel, 64 ans, s'est inscrit dans l'élan d'une présentation du *Projet Cyrano* après avoir été convaincu de son originalité. « Un travail collectif, au cœur du quartier, avec des amateurs : il y a une vraie ambition. » Bernadette, 62 ans, souhaitait apprendre à jouer la comédie : « L'opportunité était trop belle ». Magalie, venue par hasard, apprécie toutes les vertus du théâtre. « On apprend notamment la confiance en soi. » Tous se retrouveront sur scène, aux côtés de comédiens professionnels, les 22 et 23 août prochains. « D'ici là, il nous reste du travail. Toutes les personnes qui souhaitent nous rejoindre sont les bienvenues. »

« NOUS VOULONS IMPLIQUER  
LES HABITANTS DANS TOUT  
LE PROCESSUS DE CRÉATION :  
COSTUMES, DÉCORS  
ET COMÉDIE. »

LUCIE DUMAINE, METTEUSE EN SCÈNE

## QUARTIERS CENTRE / SUD-OUEST

HASTINGS / HAIE-VIGNÉ / ST-OUEN / VENOIX / BEAULIEU / CENTRE ANCIEN / ST-JEAN / LE PORT



### PÔLE DE VIE DES QUARTIERS

#### Pôle de vie Centre et Sud-Ouest

18, avenue des Chevaliers

Tél. 02 14 37 31 00

polecentresudouest@caen.fr

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 18h (fermeture à 17h pendant les vacances scolaires).



#### RENDEZ-VOUS AUX VŒUX

Le maire et les conseillers municipaux délégués de vos quartiers - Astrid Froidure-Le Petit, Patrick Nicolle et Ludwig Willaume - vous invitent à fêter ensemble la nouvelle année :

• **Mardi 22 janvier, à 18h, à la maison de quartier Hastings / Haie-Vigné / Saint-Ouen** (ancienne maison des associations, au 7 bis, rue Neuve-Bourg-l'Abbé).



© Ville de Caen / F. Decaëns

#### Un nom pour la MJC

Le futur bâtiment est l'occasion pour la MJC de proposer un nouveau nom, dont le choix a fait l'objet d'une large concertation auprès des adhérents. Les 10 propositions retenues sont connues depuis le 20 décembre 2018. Le nom définitif sera dévoilé au printemps.

#### EN SAVOIR +

> Tél. 02 31 73 72 51  
contact@mjcvenois.fr  
> mjcvenois.fr

## LA MJC VENOIX OUVRIRA À L'ÉTÉ 2020

À l'été 2020, la MJC Venoix n'aura plus à jongler avec ses différents lieux d'activité. Tous âges confondus, ses adhérents et ses équipes d'encadrants partageront la même adresse.



Pendant l'été 2020, la MJC Venoix emménagera dans un lieu unique et adapté à ses activités.

**2 500 m<sup>2</sup>**  
POUR LES ACTIVITÉS

**800 m<sup>2</sup>**  
EN EXTÉRIEUR

**3,8 M €**  
D'INVESTISSEMENT

Au 17, rue Maréchal-Gallieni, la démolition de l'ancien hôtel-restaurant *Les Cyclades* se termine. Au printemps, c'est la construction de la MJC Venoix qui sera lancée. Ce futur équipement constitue pour la Ville de Caen un investissement de 3,8 millions d'euros. Attendu depuis plusieurs années par les habitants, il va permettre de centraliser les différents secteurs d'activités de l'association MJC Venoix et de favoriser leur développement.

« Nous nous partageons actuellement sur trois sites différents, situe Jean-Charles Guilmart, directeur de la MJC Venoix. Avec cette nouvelle structure, nous allons pouvoir proposer d'autres formes de loisirs et mieux répondre aux besoins des habitants, tous âges confondus. »

Conçu par les architectes Thomas Collet et Laurent Plachot (Studio 02), le futur bâtiment se veut à la fois fonctionnel et économe en énergies. Sur 3 000 m<sup>2</sup>,

il proposera un espace jeunes, un atelier cuisine et plusieurs salles dédiées aux activités créatives, sportives et de loisirs.

Un soin particulier a été apporté aux salles de musique, élaborées avec un acousticien. La fin des travaux est prévue pour juillet 2020. La création de ce nouvel équipement ne modifiera nullement les services proposés à la maison de quartier de

Venoix, au 18, avenue des Chevaliers : pôle de vie Centre et Sud-Ouest, bibliothèque, multi-accueil, associations... La maison de quartier aura toujours vocation à accueillir les activités associatives.

« CET ÉQUIPEMENT STRUCTURANT VA PERMETTRE D'ACCOMPAGNER LE DÉVELOPPEMENT DE LA MJC DANS UNE RÉELLE DYNAMIQUE DE QUARTIER. »

ASTRID FROIDURE-LE PETIT,  
CONSEILLÈRE MUNICIPALE DÉLÉGUÉE  
DU QUARTIER VENOIX / BEAULIEU

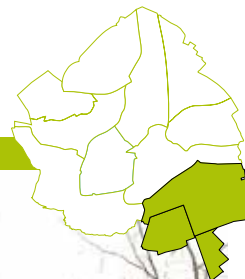
#### À NOTER

Pendant le chantier :

- La circulation rue du Maréchal-Gallieni ne sera pas modifiée.
- Un parking provisoire est installé.
- Le chemin piéton menant à l'école reste accessible.

# QUARTIERS RIVE DROITE

SAINTE-THÉRÈSE / DEMI-LUNE / VAUCELLES / GRÂCE-DE-DIEU / GUÉRINIÈRE



## PÔLE DE VIE DES QUARTIERS

### Pôle de vie Rive droite

16, avenue Capitaine G.-Guynemer

Tél. 02 31 82 73 58

polerivedroite@caen.fr

Ouvert du lundi au vendredi de 9h à 12h et de 13h à 18h (fermeture à 17h pendant les vacances scolaires).



© Ville de Caen / F. Decaëns

Place du Commerce, les travaux se terminent. Les voies du tramway sont libérées de leurs barrières.

## GRÂCE-DE-DIEU

### PLACE DU COMMERCE : LES TRAVAUX SONT TERMINÉS

Après plusieurs mois de travaux, le quartier de la Grâce-de-Dieu s'affranchit des barrières. Les usagers redécouvrent peu à peu la place du Commerce, avant l'arrivée du tramway.

Agréable : c'est le mot qui vient le plus naturellement lorsque les commerçants parlent de « leur » place, alors que les travaux se terminent. En quelques semaines, les barrières ont disparu. Les véhicules peuvent à nouveau stationner au pied des boutiques. Les piétons et les cyclistes, traverser sans détour du bureau de poste aux étals de marché.

« Visuellement, ça va mieux, observe Saad Shalby du restaurant Le Nil. Les personnes circulent plus facilement pour venir, mais je pense que certaines personnes ne savent pas encore que la route est dégagée et qu'il y a de la place pour se garer ! »

La circulation plus fluide, l'auto-école l'a aussi constatée. « Nous n'avons pas trop vu de différence de fréquentation avec les travaux, car les élèves viennent essentiellement du quartier. Ils mettaient seulement plus de

temps à venir », explique Élodie Thomasse, secrétaire de l'auto-école.

### Prochaine étape : l'arrivée du tramway

Pour Martin Drouet, salarié du restaurant Sauvages sur un plateau : « Ça fait du bien de voir la place dégagée, c'est plus facile, plus agréable pour circuler à pied ou à vélo. Le vrai aboutissement, ce sera l'arrivée du tramway. C'est un outil indispensable à la ville. » Avec les premiers essais du tramway près de la place, les commerçants et curieux se sont pressés. Saad Shalby évoque le silence de la rame, la lumière qu'elle diffuse de nuit et les aménagements réalisés : « C'est bien d'avoir du gazon entre les rails. » Élodie Thomasse apprécie aussi la nuance de vert : « Ça va être beau. Toute cette verdure, c'est plus joli que le béton. »

## RENDEZ-VOUS AUX VŒUX



Le maire et les conseillers municipaux délégués de vos quartiers – Mireille Noël, Antoine Aoun et Bruno Durand – vous invitent à fêter ensemble la nouvelle année :

- **Mardi 15 janvier, 18h,**  
Grâce-de-Dieu Espace Malraux,  
8, esplanade André-Malraux
- **Jedi 24 janvier, 18h,**  
Sainte-Thérèse / Demi-Lune /  
Vaucelles  
Maison de quartier Sainte-Thérèse,  
8, rue Chanoine-Vautier

## LA CRAVATE SOLIDAIRE

### SOUHAITE ÉTOFFER SON ÉQUIPE

Pour mettre toutes les chances de son côté lors d'un entretien d'embauche, la tenue vestimentaire est essentielle. C'est dans cet esprit que La Cravate solidaire conseille les demandeurs d'emploi et leur prête des tenues adaptées. Pour mener à bien sa mission, l'association collecte régulièrement des vêtements : costumes, tailleurs, chaussures... Elle a aussi besoin de bénévoles pour faire fonctionner la structure.

> La Cravate solidaire • 9, rue des Marchands, à Caen • Tél. 06 22 75 67 66 • caen@lacravatesolidaire.org

## LE CAEN DE L'AVENIR

### Gilets jaunes : une crise qui nous concerne tous

L'irruption des gilets jaunes dans l'espace public voici deux mois échappe aux manifestations et aux conflits sociaux auxquels nous sommes accoutumés. L'augmentation de la taxe aggravant celle des carburants fut le déclencheur d'un mouvement de colère qui, très vite, a enflammé le pays : occupation des ronds-points, de centres commerciaux, manifestations parfois violentes. Plus qu'un mouvement revendicatif, c'est l'expression d'une douleur sociale qui vient de loin. S'il suffisait de répondre à ces protestations par des mesures catégorielles, les concessions faites par le gouvernement en direction des salariés et des retraités les plus modestes auraient vraisemblablement apaisé le mécontentement. Le mal est plus profond, il est l'expression de plusieurs phénomènes. C'est d'abord l'expression d'une crise sociale. Le gel des salaires des ouvriers, des employés du privé comme de la fonction publique depuis une dizaine d'années a réduit le reste à vivre de millions de ménages et tout particulièrement celui des femmes seules pour élever leurs enfants,

très présentes dans ce mouvement. C'est aussi une crise des politiques d'aménagement du territoire. Depuis 2002, les gouvernements de droite ont abandonné les politiques actives en faveur des territoires ruraux et des périphéries urbaines touchées par la désindustrialisation. À cela s'est ajouté le repli des services publics sur ces territoires. Fermetures de services hospitaliers, de bureaux de poste, de dessertes ferroviaires, départ du dernier médecin ont donné l'impression d'un abandon pour ces populations à qui l'État n'offre plus de projet d'avenir. Enfin, les gilets jaunes mettent le doigt sur une crise de la représentation et des institutions. Elle met en avant la présence insuffisante des corps intermédiaires dans le débat public. La V<sup>e</sup> République ne permet pas au Parlement d'intervenir suffisamment dans l'élaboration de la loi, dans le contrôle de son application. Si les collectivités locales s'efforcent depuis dix ans de développer des formes de démocratie participative, celle-ci reste encore trop timide.

Cette crise des gilets jaunes doit être l'occasion d'engager une réflexion et des réformes profondes pour :

- réconcilier les Français avec la politique,
- permettre aux salariés et retraités modestes de vivre dignement,
- offrir aux jeunes des perspectives d'avenir, qu'ils vivent dans les villes ou les campagnes,
- assurer partout des services publics proportionnés aux populations de ces territoires.

Le débat que le pouvoir s'est engagé à ouvrir dès janvier doit permettre de dessiner des perspectives indispensables à un grand pays comme la France. Nous vous présentons des vœux de santé et d'harmonie dans notre cité.

**Marie-Jeanne Gobert, Marie-Dominique Frigout, Philippe Duron, Pascal Blanchetier, Gilles Déterville, Lilian Bellet, Éric Vève**

## CITOYENS À CAEN

### La population de Caen en chute libre : que faire ?

La population de Caen continue de baisser et le risque de passer sous la barre des 100 000 habitants devient réel : diminution des aides de l'État et perte d'attractivité avec la disparition des équipements qui font la qualité d'une ville, comme les écoles. Enfin, cette chute fait que nous sommes toujours moins nombreux à payer le fonctionnement d'une ville capitale. La forte pression fiscale de la ville est souvent invoquée pour expliquer cette fuite vers la périphérie... mais la baisse fiscale proposée par J. Bruneau pour résoudre cette question n'a rien réglé... Pire, le manque à gagner lié à cette baisse de revenus pour la Ville a dû être compensé par des emprunts ! La cause serait-elle alors dans le coût du logement, comme nous le disons depuis plus de 10 ans ? Tant dans le neuf que dans le locatif privé, se loger à Caen est cher parce que l'offre de qualité est insuffisante. Pour le logement social, le délai d'attente est supérieur à une année, l'un

des plus longs de la région. Face à ce constat, on ne peut que regretter les propos de J. Bruneau (lors du conseil municipal de novembre dernier) argumentant que l'on construit trop à Caen pour justifier la diminution d'un programme de logements qui ne gêne absolument personne. Il nous faut maintenir l'effort que nous avons porté lors du précédent mandat, pour proposer des logements de qualité et surtout moins chers. Cet effort a eu aussi un effet bénéfique sur le logement ancien en incitant les propriétaires à améliorer leurs logements afin de rester concurrentiels. Enfin, nous devons être innovants. Votée en 2016, la loi Alur a créé les Organismes de Foncier Solidaire (OFS) et de nombreuses villes ont déjà lancé ces programmes. Destinés à limiter la spéculation foncière et à permettre l'accession à la propriété aux familles à revenus modestes, ces OFS doivent être mis en œuvre sans tarder sur les terrains urbanisables de la ville comme

la Presqu'île. En diminuant considérablement le prix de revient final des logements, cette décision aidera à accueillir au sein même de la ville des familles qui payent cher le piège économique de l'habitat en périphérie, elle aidera à redresser la démographie de Caen, et contribuera à soutenir le tissu économique et artisanal lié à la construction. Nous devons aussi accélérer les programmes de réhabilitation des logements énergivores en profitant des facilités récemment proposées par Action Logement et la Caisse des Dépôts. Quoiqu'en dise le maire de Caen, la question de l'offre de logements reste prioritaire à Caen.

**Xavier Le Coutour et Claudine Maguet**  
Citoyens à Caen  
Blog : [canalcaen.fr](http://canalcaen.fr)

## CAEN ÉCOLOGISTE ET CITOYENNE

### Gilets jaunes... et maintenant ?

La révolte des gilets jaunes est l'expression des frustrations accumulées et du sentiment de déclassement d'une grande partie de la population. Si le gouvernement actuel n'est pas le seul responsable de 40 ans de politiques destructrices, il a allumé la mèche de la révolte par le mépris qu'il affiche pour les classes populaires et par l'injustice de son action. **En ne taxant que les ménages, en faisant porter la charge la plus forte sur les moins privilégiés, ce gouvernement oppose écologie et justice sociale.** Les mesures annoncées par Emmanuel Macron ne sont pas de nature à sortir de l'impasse dans laquelle la cécité du gouvernement a plongé le pays. Ce n'est pas en tournant le dos à l'écologie qu'on sortira de la crise politique que nous vivons, mais en progressant vers la justice sociale. **L'écologie ne doit pas devenir la victime expiatoire des mauvais choix de**

**ce gouvernement, c'est au contraire un outil pour lutter contre la fracture territoriale et les inégalités sociales.** Lors des entretiens organisés le 3 décembre à Matignon, les écologistes ont pu exprimer leurs propositions pour **amorcer une sortie de crise face au mal-être social et à la fracture territoriale sans renoncer ni à la protection du climat, ni à la justice sociale, telles que :**

- augmenter le SMIC et les minima sociaux de 10%
- rétablir l'ISF qui financera un plan d'isolation des logements
- supprimer le CICE, ce qui permettra le développement massif des énergies renouvelables
- doubler la taxe sur le kérosène qui financera les transports collectifs
- baisser la TVA sur les aliments de première nécessité

Les écologistes portent un projet concret pour la France qui réconcilie celles et ceux qui appréhendent la fin du mois comme la fin du monde. **Nous demandons des réponses rapides et concrètes de lutte contre la vie chère et pour la justice fiscale, une véritable concertation collective pour le pouvoir de vivre mieux ainsi qu'un plan d'investissements écologiques.** La question écologique et la question sociale sont les deux faces d'une même pièce : le gouvernement doit enfin le comprendre et entamer un changement complet de modèle de société.

**Samia Chehab, Julie Rousinaud, Rudy L'Orphelin**  
([www.caen-ecologiste-citoyenne.fr](http://www.caen-ecologiste-citoyenne.fr))

## RÉUSSIR CAEN VRAIMENT

### Tout pour faire de Caen une référence dans le domaine de la Culture

Caen est reconnue pour son dynamisme culturel et son patrimoine exceptionnel, c'est pourquoi Joël Bruneau et son équipe ont initié une politique d'attractivité autour de ces atouts majeurs :

- Mise en place de fonds de soutien en direction des artistes, des associations, des équipements labellisés, etc.
- Attention portée à la diversité des acteurs et des projets (lieux intermédiaires, structure de diffusion, espaces de travail, conventions avec les MJC, etc.)
- Transformation de nos événements Époque et Éclats de rue, devenus aujourd'hui des temps reconnus au-delà du territoire normand et renforcement aux Boréales et à Interstice, « rencontre des inclassables »
- Réflexion à une stratégie d'investissement équilibrée et prospective pour caractériser le visage culturel de notre ville pour les prochaines décennies (Théâtre des Cordes, Quartier Lorge et les Écuries, Drouet, la Halle des Granges-CCN, Chapelle du Bon Sauveur...).
- Écriture et validation d'un Schéma directeur

2 pour le Château : une lecture cohérente du site, un projet d'aménagement de qualité pour donner une place à ce patrimoine d'exception pour les décennies à venir.

Plus de 15 millions d'euros auront été dédiés à la culture dans nos investissements durant notre mandat.

2019 marquera l'aboutissement de certains chantiers déterminants :

- Première opération du Schéma directeur Château à l'automne (mise en lumière des remparts et aménagements paysagers) et le concours de maîtrise d'œuvre pour l'étape suivante (l'intérieur du Château)
- Démarrage de la réhabilitation des Écuries dans le projet d'installation d'Amavada et réflexion autour d'un projet dédié aux Musiques actuelles
- Étude de programmation pour la Halle aux granges-CCN
- Extension du Mémorial (construction d'une salle de projection immersive sur l'histoire de la construction européenne).

Et aussi :

- Lancement du Prix de la jeune création Arts visuels et mise en place d'un plan « Ateliers »
- Renouvellement du conventionnement du Théâtre avec l'État sur le label « Scène conventionnée d'intérêt national lyrique » et développement de la résidence avec l'ensemble Correspondances de Sébastien Daucé.

Outre le maintien et le renforcement de notre accompagnement auprès des porteurs de projets, de nos équipements et de nos événements...

Ces éléments témoignent de l'importance que nous accordons depuis 2014 au développement de la Culture et la mise en valeur du patrimoine de votre ville : une véritable ambition pour la Culture à Caen !

**Emmanuelle Dormoy**  
Maire-adjointe Culture et Monuments historiques

## CAEN VOUS APPARTIENT

### En 2019, nous investissons pour l'avenir de Caen

Tout d'abord, nous adressons à chacune et chacun d'entre vous tous nos meilleurs vœux pour cette nouvelle année. Nous avons évidemment une pensée particulière pour tous ceux d'entre vous qui éprouvent des difficultés.

Ce début d'année est aussi l'occasion de formuler des vœux pour notre ville, Caen. Et l'année 2019 s'annonce très dynamique avec la concrétisation de nombreux projets, qui participent à la modernisation de Caen. Ainsi, vous pourrez profiter d'une ville plus agréable à vivre. On peut citer les aménagements du centre-ville, de la place de la République, les travaux de mise en lumière du château, sans oublier évidemment le nouveau Tramway. Nous allons bientôt pouvoir profiter d'une

ville au nouveau visage et les travaux seront derrière nous.

Si la dynamisation de notre centre-ville est importante, nous n'en oublions pas pour autant les équipements de proximité dans chacun des quartiers. En 2019, les travaux du théâtre des Cordes seront terminés, ceux de la modernisation et l'agrandissement de la MJC de la Guérinière également. En 2019, les chantiers de construction du gymnase Saint-Jean-Eudes et de la MJC de Venoux débiteront. La liste est longue et dense, témoin de notre politique d'investissement importante pour la ville. Et cela, faut-il le rappeler, en poursuivant notre baisse des impôts chaque année et en maîtrisant la dette de la Ville.

2019 sera aussi l'année du 75<sup>e</sup> anniversaire du Débarquement, de nombreux événements en lien avec le Mémorial de Caen seront prévus pour les commémorations. Nous fêterons également cette année les 25 ans de la Colline aux oiseaux.

Caen est en mouvement.

Nous aurons plaisir à vous rencontrer lors des vœux organisés dans chacun des 12 quartiers de notre ville du 9 au 30 janvier, moments privilégiés pour vous souhaiter de nouveau une belle année 2019.

**Le groupe Caen Vous Appartient**

## CAEN DE TOUTES NOS FORCES

Chères Caennaises, chers Caennais,

Ce début d'année est l'occasion de formuler des vœux. Pour vous toutes et vous tous, qui habitez, travaillez à Caen ou encore fréquentez notre ville pour vos loisirs ou les services qu'elle offre. Des vœux de bonheur, de bonne santé et de réussite dans vos projets. Que 2019 vous apporte son lot de belles surprises, de grands et petits bonheurs, adoucisse vos peines et vous permette de rebondir après les moments plus difficiles que la vie nous impose parfois...

Nous formulons également des vœux d'attractivité et de durabilité pour notre ville : des espaces publics renouvelés, davantage végétalisés et durables ; une offre de logement qui réponde aux attentes et aux nouveaux enjeux en termes d'accessibilité, de confort fonctionnel et énergétique, de mobilités ; des transports publics encore plus efficaces et des mobilités actives renforcées ; des services publics qui

s'adaptent aux évolutions de notre société

et répondent aux besoins des habitants... Pour Caen, 2019 pourrait être une belle année : mise en service du nouveau tramway, rénovation de la place de la République, élargissement du plateau piétonnier du centre ville, théâtre des Cordes, célébration du 75<sup>e</sup> anniversaire de la Libération... En 2019, nous continuerons à travailler pour Caen, de toutes nos forces, pour rendre votre quotidien plus agréable et préparer l'avenir d'une ville durable :

- Poursuite du programme de rénovation de l'éclairage public ;
- Poursuite des travaux d'isolation dans nos bâtiments publics et de l'accompagnement à la rénovation du patrimoine privé ;
- Poursuite des travaux d'aménagements cyclables avec un budget une nouvelle fois en augmentation ;
- Poursuite du développement des énergies

renouvelables : photovoltaïque et réseaux de chaleur ;

- Poursuite des travaux de renouvellement urbain du Chemin-Vert...

Nous formulons enfin des vœux de réussite pour la France et notre société, dans un moment où le pays est parcouru par la défiance, le doute et de réelles difficultés pour de nombreux citoyens. Ces maux viennent de loin. Il y a 20 ans, 30 ans peut-être... Ils n'ont malheureusement pas été traités jusque là. Il appartient donc à notre société toute entière de trouver des solutions, chacun selon ses moyens et ses responsabilités. Notre société a besoin d'une transition vers un monde plus soutenable. Cela ne se fera pas sans un accompagnement fort que nous espérons pour nous tous, citoyens.

**Nicolas Joyau**  
**Patrice Michard**  
**Philippe Lailler**

## À DES ANNÉES-LUMIÈRE

**Exposition**

Jusqu'au 3 mars

Musée des Beaux-Arts

De 2,5 à 3,5 € (gratuit -26 ans et 1<sup>er</sup> week-end du mois)

[mba.caen.fr](http://mba.caen.fr)



Bertrand Lavier, Philips, 2008.

Le musée des Beaux-Arts et le Fonds régional d'art contemporain Normandie Caen s'associent pour une exposition sur le thème de la lumière. Éclats, reflets, miroitements, ombres, transparences... une trentaine d'œuvres sont présentées.

## SM CAEN / OLYMPIQUE DE MARSEILLE

**Football**

19 janvier, 20h

Stade Michel-d'Ornano

[smcaen.fr](http://smcaen.fr)



Sur ses terres, le SMC défie l'OM. La date du match peut évoluer en fonction des retransmissions TV.

## DANS LES PAS DE CHARLOTTE CORDAY

**Visite guidée**

19 janvier, 14h

Office de tourisme

De 5,50 à 6,50 € (gratuit -10 ans)

Réservation sur [caenlamer-tourisme.fr](http://caenlamer-tourisme.fr)

L'office de tourisme propose une visite thématique inspirée de Charlotte Corday, figure révolutionnaire connue pour avoir tué Marat. C'est l'occasion de (re)découvrir cette période de l'histoire à travers plusieurs lieux caennais qui en sont emblématiques.

## FESTIVAL DES ÉCRITURES PARTAGÉES

**Festival interdisciplinaire**

Du 21 janvier au 8 février

À Caen et Hérouville-Saint-Clair

De 15 à 40 €

[comediedecaen.com](http://comediedecaen.com)



Jean-Louis Fernandez

Organisé par la Comédie de Caen, le festival *Écritures partagées* donne la parole à des artistes qui interpellent sur le monde aujourd'hui. L'édition 2019 explorera les questions des minorités, de l'homosexualité et du SIDA. Au programme : créations, spectacles, expositions et projections.

## LE MARIAGE DE FLORENTINE

**Visite animée**

Les 26 janvier, 13 et 23 février, 11h30

Musée de Normandie

4 € (entrée au musée incluse)

À partir de 3 ans

[musee-de-normandie.caen.fr](http://musee-de-normandie.caen.fr)



© Ville de Caen / F. Deratens

Deux petites souris vous invitent au mariage de Florentine, fille de fermier, et Pierrot, fils de forgeron. Plongez dans l'univers d'un mariage normand de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle, à travers des saynètes, théâtre d'ombres et chansons.

## SŒURS (MARINA & AUDREY)

**Théâtre**

22 janvier, 20h

Panta théâtre

[pantatheatre.net](http://pantatheatre.net)

L'auteur et metteur en scène Pascal Rambert explore la relation conflictuelle entre deux sœurs que tout sépare et tout réunit.



© Pauline Rousille

## NOCT'O CAENNAISE

**Course d'orientation**

26 janvier, à partir de 18h30

Caen Nord

Inscriptions sur [orientationcaennaise.fr](http://orientationcaennaise.fr)

La Noct'O caennaise, c'est un raid d'orientation nocturne qui s'adresse aussi bien aux familles qu'aux sportifs confirmés. Il propose des circuits de 7 à 21 km, à parcourir en individuel ou par équipes, à travers les parcs et quartiers nord de la ville. La course est limitée à 500 participants.

## BOURSE PUÉRICULTURE

**Bonnes affaires**

30 janvier, de 9h30 à 18h

Maison de quartier de Venois

Entrée libre

[facebook.com/echangesetcontacts](https://facebook.com/echangesetcontacts)

La bourse d'Échanges et Contacts propose des vêtements 0-6 ans et du matériel de puériculture à petits prix.

## FOFO

**Répétition publique**

31 janvier, 19h

Centre chorégraphique national de Caen en Normandie

Gratuit

[ccncn.eu](http://ccncn.eu)



© Dimitri Rey

La chorégraphe portugaise Ana Rita Teodoro explore l'esthétique kawai (« mignon » en français) et interroge l'idée du corps adolescent comme lieu de métamorphoses.

## LE NAIN

**Opéra**

5 et 7 février, 20h

Théâtre de Caen

De 10 à 35 € - À partir de 12 ans

[theatre.caen.fr](http://theatre.caen.fr)



© Frédéric Iovino

Conte poignant et tragique, *Le Nain* relate, dans une Espagne imaginaire, la rencontre entre une femme cruelle et un nain aussi disgracieux qu'amoureux.

### LES POMPIERS DE ROME

**Nocturne antique**

6 février, 18h30

Campus 1 de l'Université  
(amphithéâtre Pierre-Daure)

Gratuit

[unicaen.fr/cireve/rome](http://unicaen.fr/cireve/rome)



© Infographie - N. Lefèvre, C. Morineau, 2017

Images virtuelles à l'appui, cette nouvelle conférence nocturne s'intéresse au thème « Pompiers et police à Rome ».

### NUIT DE L'ORIENTATION

**Emploi et formation**

7 février, de 16h30 à 21h30

Centre des congrès

Gratuit

[caen.cci.fr](http://caen.cci.fr)

La Nuit de l'orientation réunit des professionnels en activité et des spécialistes de l'orientation pour renseigner le public sur plus de 200 métiers et formations.

## #PRENEZ DATE

**VOUS NE VOULEZ RIEN RATER DES ÉVÉNEMENTS CAENNAIS À VENIR ? VOICI TROIS RENDEZ-VOUS À INSCRIRE DANS VOTRE AGENDA.**



© Olivier Balladur

### > NUIT DE L'IMAGINATION 14 FÉVRIER

La Ville de Caen et Le Dôme invitent les jeunes de 18 à 30 ans à la 3<sup>e</sup> Nuit de l'Imagination. Au gré des étages de la tour dédiée aux sciences et à l'innovation, ils pourront rencontrer les « makers », ces artisans 2.0 qui conçoivent des jeux vidéo, impriment en 3D, créent des vêtements avec une brodeuse numérique...

[caen.fr/agenda](http://caen.fr/agenda)

### > CAEN BMX INDOOR 23 ET 24 FÉVRIER

La 10<sup>e</sup> édition du Caen BMX Indoor réunira plus de 1 500 pilotes pendant deux jours de compétitions internationales. Au programme, trois disciplines du BMX sont à découvrir : la Race (course sur piste), le Dirt (figures aériennes) et le Flat (figures au sol). En parallèle, le salon des sports urbains propose des démonstrations et initiations de skate, roller, graff ou encore breakdance.

[caenbmxindoor.fr](http://caenbmxindoor.fr)



© Ville de Caen / S. de La Hougue



© Ville de Caen / F. Decaëns

### > CAEN CAUSE NORMAND 26 FÉVRIER

Le Mémorial accueille la 3<sup>e</sup> édition de « Caen cause normand », un rendez-vous pour faire connaître et valoriser les talents caennais. Cette année, l'événement met à l'honneur les moins de 30 ans.

[caenlamer.fr](http://caenlamer.fr)

### VOIR AUSSI

- **Exposition Norman Rockwell** et **Plaidoiries au Mémorial de Caen** (p. 6-7)

## L'AGENDA DE VOS SORTIES CAENNAISES

SUR    @CaenOfficiel

ET **CAEN.FR**



**CAENA**  
NORMANDIE



DÉCOUVREZ LA VIDÉO DES VŒUX



Participez  
aux vœux  
du Maire  
près de  
chez vous

## 12 rendez-vous dans les quartiers

**Mercredi 9 jan. / 18h**  
**Guérinière**  
*Le 1901 - Maison des associations - salle rouge  
8 rue Germaine-Tillion*

**Mardi 15 jan. / 18h**  
**Grâce-de-Dieu**  
*Espace Malraux  
8 esplanade Malraux*

**Samedi 26 jan. / 14h**  
**Chemin-Vert**  
*Pôle de vie des quartiers nord-ouest - Salle polyvalente  
5 rue Jean Racine*

**Jeudi 10 jan. / 18h**  
**Centre-ancien, Saint-Jean, Le Port**  
*Hôtel de Ville - Salle du réfectoire - Esplanade Jean-Marie Louvel*

**Mardi 22 jan. / 18h**  
**Hastings, Haie-Vigné, Saint-Ouen**  
*Maison de quartier (ex maison des associations)  
9 rue Neuve-Bourg-l'Abbé*

**Samedi 26 jan. / 18h**  
**Saint-Paul, Maladrerie, Saint-Gabriel**  
*Maison de quartier  
30 rue de Secqueville*

**Vendredi 11 jan. / 18h**  
**Saint-Jean-Eudes, Saint-Gilles, Calmette**  
*Maison de quartier  
38 avenue du Calvados*

**Mercredi 23 jan. / 18h**  
**Pierre-Heuzé**  
*Salle municipale  
60 place Champlain*

**Mardi 29 jan. / 18h**  
**Calvaire Saint-Pierre, Saint-Julien, Université**  
*Maison de quartier  
18 av. Prof. Horatio-Smith*

**Samedi 12 jan. / 14h**  
**Venoix, Beaulieu**  
*Pôle de vie des quartiers centre/sud-ouest  
18 avenue des Chevaliers*

**Jeudi 24 jan. / 18h**  
**Sainte-Thérèse, Demi-Lune, Vaucelles**  
*Maison de quartier  
8 rue Chanoine-Vautier*

**Mercredi 30 jan. / 18h**  
**Folie-Couvrechef**  
*Mémorial  
Esplanade G. Eisenhower*



TÉLÉCHARGEZ L'APPLI SNAPPRESS, SCANNEZ LA PAGE ET DÉCOUVREZ LE CONTENU EN RÉALITÉ AUGMENTÉE